

> VITA Easyshade® V

Quick Start Guide



1.



- DE** – Vor Gebrauch Gerät 12 Stunden laden.
GB/US – Charge unit for 12 hours before using it.
FR – Charger 12 heures avant d'utiliser l'appareil.
IT – Prima dell'utilizzo caricare l'apparecchio per 12 ore.
ES – Cargar el aparato durante 12 horas antes de su uso.
PT – Carregue o aparelho durante 12 horas antes de utilizá-lo.
RU – Перед первым использованием прибор следует заряжать в течение 12 часов.

2.



- DE** – Schutzkappe auf die Messspitze stecken.
GB/US – Place the control shield onto the measuring probe.
FR – Mettre l'étui de protection sur l'extrémité de la sonde.
IT – Inserire il cappuccio di protezione sulla punta di misura.
ES – Colocar la tapa de protección sobre la punta de medición.
PT – Insira a capa de protecção sobre a sonda do medidor.
RU – На измерительный наконечник надеть защитный колпачок.



3.



- DE** – Mit Messtaste einschalten.
GB/US – Start unit with the measurement button.
FR – Allumer l'appareil par la touche Mesure.
IT – Accendere con il tasto di misura.
ES – Encender el aparato con el botón de medición.
PT – Com o botão do medidor, ligue o aparelho.
RU – Включить с помощью кнопки измерения.

4.



DE – VITA Easyshade® V auf Basisstation legen und Messtaste zum Kalibrieren betätigen.

GB/US – Place VITA Easyshade® V on the base station. Use the measurement button to run the calibration.

FR – Déposer VITA Easyshade® V sur son chargeur et activer la touche Mesure pour l'étalonnage.

IT – Appoggiare VITA Easyshade® V sulla base caricabatteria ed azionare il tasto di misura per la calibrazione.

ES – Colocar VITA Easyshade® V en la estación de base y pulsar el botón de medición para calibrar.

PT – Posicione na base operacional o VITA Easyshade® V pressione a tecla de medição para calibrar o aparelho.

RU – VITA Easyshade® V положить на базовую станцию и нажать кнопку измерения для калибровки.

5.



DE – Grundfarbbestimmung durch Touch auswählen.

GB/US – Select and confirm the basic shade measurement by touch.

FR – Sélectionner par toucher Détermination de la couleur de base.

IT – Selezionare la determinazione del colore base e confermare per Touch.

ES – Pulsar la determinación del color básico.

PT – Selecione uma cor padrão utilizando a tecla Touch.

RU – Выбрать функцию „основной цвет“ при помощи сенсорного управления Touch.

6.



DE – Messen im Dentinzentrum durch Drücken der Messtaste.

GB/US – To measure the dentine center, press the measurement button.

FR – Mesurer au cœur de la dentine en appuyant sur la touche Mesure.

IT – Eseguire la misura nel centro della dentina azionando l'apposito tasto.

ES – Realizar la medición en el centro de la dentina pulsando el botón de medición.

PT – Meça o centro da dentina pressionando o botão do medidor.

RU – Измерить цвет в центре дентина при помощи нажатия кнопки измерения.

7.



DE – Zahnfarbe ablesen.

GB/US – Read the tooth shade.

FR – Lire la couleur de dent.

IT – Leggere il colore del dente.

ES – Leer el color dental en la pantalla.

PT – Efetue a leitura da cor do dente.

RU – Измерить цвет зуба.



VITA